



**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: **273** vom/dd. **14.07.2026** ore **08:51** Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde Welschnofen, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune di Nova Levante, i componenti della Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Pardeller Thomas	Bürgermeister - Sindaco
Meraner Hannes	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Oberrauch Elmar	Gemeindereferent - Assessore
Plank Pittner Karin	Gemeindereferentin - Assessora
Rechenmacher Katja	Gemeindereferentin - Assessora

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fern- zugang	Acc. remoto

Seinen Beistand leistet der Vize-Bürgermeister, Herr

Assiste il Vicesindaco signor

Meraner Hannes

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Pardeller Thomas

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND:

Aufteilung und Liquidierung der Sekretariatsgebühren, eingehoben im Zeitraum 01.04.2026 bis 30.06.2026

OGGETTO:

Ripartizione e liquidazione dei diritti di segreteria, riscossi nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026



DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeindesekretärin, Frau Dr. Anna Stuppner, verlässt aufgrund des Artikels 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 den Sitzungssaal; ihre Funktion übernimmt der Vize-Bürgermeister Hannes Meraner;

Nach Einsichtnahme in das Gesetz vom 08.09.1962, Nr. 604, und nachfolgende Änderungen;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikels 30, Absatz 2, des Gesetzes vom 15. November 1973, Nr. 734, abgeändert durch Artikel 27 des in das Gesetz vom 26. April 1983, Nr. 131, umgewandelten Gesetzesdekretes vom 28. Februar 1983, Nr. 55;

nach Einsichtnahme in Art. 18 Abs. 121 des Regionalgesetzes vom 23. Oktober 1998, Nr. 10, laut welchem die von den Gemeinden der Region Trentino – Südtirol eingehobenen Sekretariatsgebühren laut Artikeln 40, 41 und 42 des Gesetzes vom 08.09.1962, Nr. 604 im Ausmaß von 10% des Gesamtbetrages zur Speisung eines Fonds für die Ausbildung und berufliche Fortbildung der Gemeindesekretäre entrichtet werden;

festgestellt, dass die Sekretariatsgebühren wie folgt aufzuteilen sind:

a) 10 % auf den Fond laut Art. 167 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b) 90 % wie folgt aufzuteilen:

1) 75 % zugunsten des Gemeindesekretärs mit Bezug auf die alleinigen Gebühren nach den Ziffern 1-2-3-4-5 der dem genannten Gesetz Nr. 604/1962 beigelegten Tabelle D, die im allgemeinen als Beurkundungsgebühren bezeichnet werden, und zwar mit einer Höchstgrenze von 1/5 des bezogenen Gehaltes;

2) 25 % zugunsten der Gemeinde;

festgehalten, die Aufteilung der Einnahmen aus der Ausstellung von elektronischen Identitätskarten gemäß Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 307 vom 15.06.2020 erfolgt;

LA GIUNTA COMUNALE

La segretaria comunale, sig.ra dott.ssa Anna Stuppner, abbandona la sala delle riunioni ai sensi dell'articolo 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; le sue funzioni vengono assunte dal vice-sindaco Hannes Meraner;

Vista la Legge del 08.09.1962, n. 604 e successive modificazioni;

visto il disposto dell' articolo 30 comma 2° della legge 15 novembre 1973, n. 734, modificato dall'articolo 27 del Decreto Legge del 28 febbraio 1983, n. 55, convertito nella Legge del 26 aprile 1983, n. 131;

visto l'articolo 18, comma 121 della Legge regionale del 23 ottobre 1998, n. 10, che stabilisce che i diritti di segreteria di cui agli articoli 40, 41 e 42 della legge del 08.09.1962, n. 604 riscossi dai Comuni della Regione Trentino – Alto Adige, sono destinati nella misura del 10% dell'importo complessivo a alimentare un fondo destinato a finanziare la formazione e l'aggiornamento professionale dei segretari comunali;

constatato che diritti di segreteria vengono ripartiti come segue:

a) 10 % al fondo di cui all'art. 167 delle L.R. del 03.05.2018, n. 2;

b) 90 % da ripartirsi come segue:

1) 75 % a favore del segretario comunale attinente ai soli diritti di cui ai numeri 1-2-3-4-5 della tabella D allegata alla premessa legge n. 604/1962, comunemente definiti diritti di rogito, e precisamente con il limite fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio in godimento;

2) 25 % a favore del Comune;

di dare atto che la ripartizione delle entrate per l'emissione della carta d'identità elettronica avviene ai sensi della delibera della Giunta comunale n. 307 del 15/06/2020;

visto inoltre che le entrate per il rimborso stampati e fotocopie nonché i diritti di segreteria spettano interamente al Comune;



zustehen;

nach Einsichtnahme in die Abrechnung der im 2. Trimester 2026 eingehobenen Gebühren im zusammenfassenden Gesamtbetrag von 7.809,52 € welcher wie folgt aufgeteilt ist:

visto il rendiconto dei diritti riscossi nel 2° trimestre 2026 nel complessivo riassuntivo importo di € 7.809,52 così suddiviso:

Beschreibung	Descrizione	Betrag/importo Euro
allgemeine Sekretariatsgebühren	Diritti di segreteria generici	7.624,52 €
Sekretariatsgebühren	Diritti di segreteria	185,00 €
Summe	Totale	7.809,52 €

nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 2/Abt. 7 – Örtliche Körperschaften der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, das die Überweisung an die Landesverwaltung zum Inhalt hat;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Zahlungen innerhalb der festgelegten Fristen erfolgen können;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten nj4Q4uP3WdF2JZJHdwY1VMDYgXrvnNWTQa9ckjO o+6w= vom 13.07.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten uBT7x/9fymsy6kMktlanjIDuGnU2sd0ZR6xvYsepje4= vom 13.07.2026

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategieprogramm und in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

visto la comunicazione n. 2/Rip. 7 – Enti locali della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige, che ha per oggetto il versamento alla Provincia Autonoma di Bolzano;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva affinché i pagamenti possano avvenire entro i termini stabiliti;

visto il parere tecnico nj4Q4uP3WdF2JZJHdwY1VMDYgXrvnNWTQa9ckjO o+6w= del 13.07.2026;

visto il parere contabile uBT7x/9fymsy6kMktlanjIDuGnU2sd0ZR6xvYsepje4= del 13.07.2026;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

visto il DUP (documento unico di programmazione) e il bilancio di previsione 2026 – 2028, nonché il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form

delibera

a voti unanimi espressi in forma legale

- zur Kenntnis zu nehmen, dass im Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 folgende Beträge eingehoben wurden:

- di dare atto che nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026, sono stati accertati i seguenti importi:

I) a) Beurkundungsgebühren auf Verträge diritti di rogito	185,00 €
b) Sekretariatsgebühren auf Bescheinigungen, Akten usw. diritti di segreteria su certificati, atti, ecc.	70,17 €
Insgesamt/totale I)	255,17 €
II) a) Kanzleigegebühren (Rückvergütung von Drucksorten, Fotokopien) diritti di cancelleria (rimborso stampanti, fotocopie)	49,67 €
b) Standesamtsgebühren diritti di stato civile	abgeschafft



c) Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten diritti rilascio carte di identità	2.988,68 €
d) Sekretariatsgebühren G.D. 233/92 diritti di segreteria D.L. 233/92	4.516,00 €
Insgesamt/totale II)	7.554,35 €
Insgesamt festgestellte Summen/totale somme accertate (I + II)	7.809,52 €

2. die vorerwähnten Gebühren wie folgt aufzuteilen:

2. di ripartire i diritti di cui sopra come segue:

a) <i>an das Staatsschatzamt bzw. Autonomen Provinz Bozen-Südtirol alla Tesoria provinciale dello Stato risp. Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige</i>	
10% der Summe laut Punkt I), Buchstabe a) + b) 10% della somma di cui al punto I), lettera a) + b)	25,52 €
10% der Summe laut Punkt II), Buchstabe b) 10% della somma di cui al punto II), lettera b)	abgeschafft
b) <i>an die Gemeinde: al Comune:</i>	
22,5% der Summe laut Punkt I, Buchstabe a) 22,5% della somma di cui al punto I, lettera a)	41,63 €
90% der Summe laut Punkt I, Buchstabe b) 90% della somma di cui al punto II, lettera b)	63,15 €
90% der Summe laut Punkt II, Buchstabe b) 90% della somma di cui al punto II, lettera b)	abgeschafft
100% der Summe laut Punkt II, Buchstabe a) und c) 100% della somma di cui al punto II, lettera a) e c)	3.038,35 €
100% der Summe laut Punkt II, Buchstabe d) 100% della somma di cui al punto II, lettera d)	4.516,00 €
c) <i>an die Gemeindesekretärin: alla Segreteria comunale:</i>	
67,5% der Summe laut Punkt I, Buchstabe a) 67,5% della somma di cui al punto I, lettera a)	124,87 €
Insgesamt/Totale	7.809,52 €

3. die Gebühren, welche der Gemeindesekretärin zustehen, zu liquidieren und mit dem nächsten Monatsgehalt auszubezahlen;

3. di liquidare e versare con i prossimi stipendi la quota dei diritti spettanti alla segreteria comunale;

4. die dem Innenministerium zustehende Quote der Einnahmen aus der elektronischen Identitätskarte von insgesamt Euro 2.300,23 weiterzuzahlen;

4. di riversare la quota delle entrate della carta d'identità elettronica spettante al Ministero dell'Interno sull'ammontare complessivo di Euro 2.300,23;

5. innerhalb 15.07.2026 auf das Kontokorrent des Schatzamtes der Autonomen Provinz Bozen, die Einzahlung des zustehenden Anteils an den Schreibgebühren vorzunehmen;

5. di provvedere al versamento entro il 15/07/2026 sul conto corrente della Tesoreria della Provincia Autonoma di Bolzano dei diritti di segreteria spettanti;

6. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

6. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Betrag importo	EDV-Kennz. UEB	Kapitel capitolo	Kompetenzjahr anno di comp.	Verpflichtung Nr. n. impegno	Mandat mandato	Datum data
-------------------	-------------------	---------------------	--------------------------------	---------------------------------	-------------------	---------------



25,52 €	01111.04	10200/	2026	287/2026		
2.300,23 €	01071.04	10100/	2026	287/2026		
124,87 €	01021.01	10100/	2026			

7. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für einstimmig unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
8. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
7. di dichiarare la presente deliberazione ad unanimità di voti immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
8. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

GEMEINDE WELSCHNOFEN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI NOVA LEVANTE

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Pardeller Thomas -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Vize-Bürgermeister – Vicesindaco

- Meraner Hannes -

(digital signiert / firmato digitalmente)